

# Formulario de solicitud de inscripción y modificación de datos

Cobertura médica



Para uso exclusivo de Moda

Número de grupo \_\_\_\_\_ Número del subscriptor \_\_\_\_\_

Para agilizar la solicitud, use tinta negra o azul, escriba en letra legible y siga las instrucciones para el envío. Complete todas las secciones de esta solicitud. Si la solicitud está incompleta o se requiere información adicional, se puede postergar la fecha de entrada en vigor.

## Sección 1 > Tipo de solicitud

Podrá inscribirse o realizar cambios fuera del período de inscripción abierta si existen razones especiales (por ejemplo, agregar dependientes o cambiar de planes). Si se inscribe o realiza cambios debido a una circunstancia especial que autoriza la inscripción, indique abajo cuál es el evento de vida y presente la documentación correspondiente. Solicito la inscripción o los cambios por el siguiente motivo:

### Inscripción abierta

Fecha del evento: \_\_\_\_\_

- Póliza o subscriptor nuevos.
- Agregar dependiente en un plan existente.
- Cambiar de plan únicamente.
- Eximir de la cobertura.

**Modificaciones** (estas cambios se pueden realizar fuera del período de inscripción abierta)

- Cambio de nombre.  
Nuevo nombre: \_\_\_\_\_  
Nombre anterior: \_\_\_\_\_
- Nueva dirección.  
(Escriba la nueva dirección en la sección 3).

### Inscripción especial

Fecha del evento: \_\_\_\_\_

- Matrimonio.
- Inscripción de pareja doméstica registrada.
- Nacimiento, adopción o colocación en adopción.
- Pérdida de la cobertura por alcanzar la edad límite (cumplí 26 años).
- Pérdida de la cobertura por disolución del matrimonio o la unión de hecho con una pareja doméstica registrada.
- Pérdida involuntaria de una cobertura de grupo.
- Finalización de la cobertura de COBRA o de continuación porque se agotaron los beneficios.
- Otro \_\_\_\_\_.

Nombre del grupo	Subgrupo	Número de grupo	Clase
------------------	----------	-----------------	-------

## Sección 2 > Cobertura

Cobertura médica

\_\_\_\_\_

## Sección 3 > Datos del empleado

Nombre*	Inicial del segundo nombre	Apellido*	Número de Seguro Social*		
Dirección de correo postal*			Ciudad*	Estado*	Código postal*
Número de teléfono fijo	Fecha de nacimiento (mm/dd/aaaa)*	Fecha de contratación (mm/dd/aaaa)*			
Idioma principal <input type="checkbox"/> Inglés <input type="checkbox"/> Español <input type="checkbox"/> Otro _____			Dirección de correo electrónico		
Los siguientes campos son opcionales. Nos comprometemos a entender y valorar la diversidad de nuestros miembros. Recopilamos esta información para que nuestro personal pueda referirse a usted y comunicarse con usted de la manera más apropiada y respetuosa.					
Género/sexo: <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Prefero no responder		Identidad de género: <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Transgénero <input type="checkbox"/> Cisgénero <input type="checkbox"/> Género no conforme <input type="checkbox"/> No binario/tercer género <input type="checkbox"/> Me lo estoy cuestionando <input type="checkbox"/> Prefero no responder <input type="checkbox"/> Otra opción <input type="checkbox"/> No definido/no especificado			

\*Habrá demoras en la inscripción si no se completan los campos marcados con asterisco.

## Sección 4 > Información relativa a la elegibilidad de los hijos dependientes

Los hijos pueden inscribirse en la cobertura hasta los 25 años de edad. Para obtener información adicional sobre los requisitos de elegibilidad, consulte el Manual para miembros. Los hijos dependientes elegibles son los siguientes:

- Sus hijos naturales o adoptados o los de su cónyuge.
- Niños que viven con usted en espera de la adopción.
- Recién nacidos hijos de un dependiente cubierto que dependa económicamente de usted (después de los primeros 31 días, deberá tener una tutela legal para la cobertura).
- Niños bajo su tutela legal con parentesco por consanguinidad o matrimonio (deberá adjuntar una orden judicial firmada como constancia).
- Hijos naturales o adoptados de su pareja doméstica (si el plan de su empleador autoriza la inscripción de parejas domésticas mediante una declaración jurada).
- Hijos naturales o adoptados de su pareja doméstica registrada.

## Sección 5 > Dependientes

Abreviaturas de las relaciones familiares: **CG** = cónyuge, **PD** = pareja doméstica, **PDR** = pareja doméstica registrada (*PD y PDR solo si se aplican a su plan*)

Use un formulario adicional si es necesario.

Agregar	Quitar	Méd. Dent.	Relación*	Nombre del dependiente*	Apellido del dependiente*	Número de Seguro Social*	Fecha de nacimiento* (mm/dd/aaaa)	Idioma principal (si no es el mismo del empleado)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
<b>Género/sexo:</b> <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Prefiero no responder			<b>Identidad de género:</b> <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Transgénero <input type="checkbox"/> Cisgénero <input type="checkbox"/> Género no conforme <input type="checkbox"/> No binario/tercer género <input type="checkbox"/> Me lo estoy cuestionando <input type="checkbox"/> Prefiero no responder <input type="checkbox"/> Otra opción <input type="checkbox"/> No definido/no especificado					

Agregar	Quitar	Méd. Dent.	Relación*	Nombre del dependiente*	Apellido del dependiente*	Número de Seguro Social*	Fecha de nacimiento* (mm/dd/aaaa)	Idioma principal (si no es el mismo del empleado)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hijo <sup>1</sup>				
<b>Género/sexo:</b> <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Prefiero no responder			<b>Identidad de género:</b> <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Transgénero <input type="checkbox"/> Cisgénero <input type="checkbox"/> Género no conforme <input type="checkbox"/> No binario/tercer género <input type="checkbox"/> Me lo estoy cuestionando <input type="checkbox"/> Prefiero no responder <input type="checkbox"/> Otra opción <input type="checkbox"/> No definido/no especificado					

Agregar	Quitar	Méd. Dent.	Relación*	Nombre del dependiente*	Apellido del dependiente*	Número de Seguro Social*	Fecha de nacimiento* (mm/dd/aaaa)	Idioma principal (si no es el mismo del empleado)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hijo <sup>1</sup>				
<b>Género/sexo:</b> <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Prefiero no responder			<b>Identidad de género:</b> <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Transgénero <input type="checkbox"/> Cisgénero <input type="checkbox"/> Género no conforme <input type="checkbox"/> No binario/tercer género <input type="checkbox"/> Me lo estoy cuestionando <input type="checkbox"/> Prefiero no responder <input type="checkbox"/> Otra opción <input type="checkbox"/> No definido/no especificado					

Agregar	Quitar	Méd. Dent.	Relación*	Nombre del dependiente*	Apellido del dependiente*	Número de Seguro Social*	Fecha de nacimiento* (mm/dd/aaaa)	Idioma principal (si no es el mismo del empleado)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hijo <sup>1</sup> Tutor				
<b>Género/sexo:</b> <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Prefiero no responder			<b>Identidad de género:</b> <input type="checkbox"/> Femenino <input type="checkbox"/> Masculino <input type="checkbox"/> Transgénero <input type="checkbox"/> Cisgénero <input type="checkbox"/> Género no conforme <input type="checkbox"/> No binario/tercer género <input type="checkbox"/> Me lo estoy cuestionando <input type="checkbox"/> Prefiero no responder <input type="checkbox"/> Otra opción <input type="checkbox"/> No definido/no especificado					

## Sección 6 > Otro seguro (coordinación de beneficios)

¿El empleado o alguno de los dependientes contarán con otro seguro?  Sí  No

Si el grupo al que usted pertenece tiene menos de 20 empleados, se considera que Medicare es el pagador primario, y coordinaremos los beneficios como pagador secundario, incluso si usted no eligió una cobertura de Medicare. Cuando el grupo al que usted pertenece tiene 20 empleados o más, se considera que Medicare es el pagador secundario.

\* Habrá demoras en la inscripción si no se completan los campos marcados con asterisco.

## Sección 7 > Autorización (firme abajo después de leer)

Reconozco y entiendo que, en algunas ocasiones, el plan de salud puede solicitar o divulgar mi información de salud o la de mis dependientes (personas que figuran en el formulario de inscripción como beneficiarios de la cobertura) a los fines de facilitar un tratamiento de atención de salud, realizar pagos o llevar adelante las operaciones comerciales necesarias para gestionar los beneficios médicos; o cuando lo exija la ley.<sup>2</sup> La información de salud que se solicite o divulgue puede estar relacionada con tratamientos o servicios prestados por alguno de los siguientes:

- Médicos, dentistas, farmacéuticos u otros profesionales de atención de la salud física o del comportamiento.
- Clínicas, hospitales, centros de atención a largo plazo u otro establecimiento médico.
- Cualquier otra institución que brinde atención, tratamientos, consultas, productos farmacéuticos o suministros.
- Una compañía de seguros o un plan de salud de grupo.

En la información de salud que se solicite o divulgue se pueden incluir, entre otros, los siguientes: registros de reclamos, correspondencia, historias clínicas, resúmenes de cuenta, informes de diagnósticos por imágenes, informes de laboratorio, registros dentales o registros hospitalarios (incluidos los registros de enfermería y las notas de progreso). Este reconocimiento no autoriza a obtener información relacionada con el VIH o sida, las notas de psicoterapia, el alcohol o las drogas ni las pruebas genéticas. Para obtener información relacionada con estas afecciones de salud, se utilizará una autorización específica. Brindar a sabiendas información falsa, incompleta o engañosa a una compañía de seguros con el propósito de cometer fraude a la compañía es un delito. Las sanciones incluyen la prisión, multas y la denegación de la cobertura de salud.

**Certifico que la información en este formulario está completa y es correcta según mi leal saber y entender. Entiendo que habrá demoras en la inscripción si no están completos todos los campos marcados con asterisco en el formulario.**

Firma del empleado\*

X

Fecha de la firma\*

\*Habrá demoras en la inscripción si no se completan los campos marcados con asterisco.

1 Incluya únicamente a los hijos dependientes elegibles. Consulte la sección 5 para conocer los requisitos de los hijos dependientes.

2 Para conocer más sobre el uso y la divulgación de esta información, incluidos los que exige la ley, consulte el Aviso de prácticas de privacidad. Para solicitar una copia, llame a la Oficina de Privacidad al 503-952-5033.

# Nondiscrimination notice

**We follow federal civil rights laws. We do not discriminate based on race, color, national origin, age, gender identity, sex or sexual orientation.**

We provide free services to people with disabilities so that they can communicate with us. These include sign language interpreters and other forms of communication.

If your first language is not English, we will give you free interpretation services and/or materials in other languages.

---

**If you need any of the above, call Customer Service at:**

877-299-9062 (TDD/TTY 711)

**If you think we did not offer these services or discriminated, you can file a written complaint.**

**Please mail or fax it to:**

Moda Partners, Inc.  
Attention: Appeal Unit  
601 SW Second Ave.  
Portland, OR 97204  
Fax: 503-412-4003

**If you need help filing a complaint, please call Customer Service.**

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services Office for Civil Rights at [ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf](http://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf), or by mail or phone:

U.S. Department of Health  
and Human Services  
200 Independence Ave. SW, Room 509F  
HHH Building, Washington, DC 20201  
800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

You can get Office for Civil Rights complaint forms at [hhs.gov/ocr/office/file/index.html](http://hhs.gov/ocr/office/file/index.html).

**Dave Nessler-Cass coordinates our nondiscrimination work:**

Dave Nessler-Cass,  
Chief Compliance Officer  
601 SW Second Ave.  
Portland, OR 97204  
855-232-9111  
[compliance@modahealth.com](mailto:compliance@modahealth.com)

Moda Health Plan, Inc. is a PPO, HMO and a PDP plan with Medicare contracts. Enrollment in Moda Health Plan, Inc. depends on contract renewal. 57311161 (9/19)



ATENCIÓN: Si habla español, hay disponibles servicios de ayuda con el idioma sin costo alguno para usted. Llame al 1-877-605-3229 (TTY: 711).

CHÚ Ý: Nếu bạn nói tiếng Việt, có dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí cho bạn. Gọi 1-877-605-3229 (TTY:711)

注意：如果您說中文，可得到免費語言幫助服務。請致電1-877-605-3229（聾啞人專用：711）

주의: 한국어로 무료 언어 지원 서비스를 이용하시려면 다음 연락처로 연락해주시기 바랍니다. 전화 1-877-605-3229 (TTY: 711)

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, ang mga serbisyong tulong sa wika, ay walang bayad, at magagamit mo. Tumawag sa numerong 1-877-605-3229 (TTY: 711)

تنبيه: إذا كنت تتحدث العربية، فهناك خدمات مساعدة لغوية متاحة لك مجاناً. اتصل برقم (الهاتف النصي): 1-877-605-3229 (711)

تولتے ہیں تو لانی (URDU) توجہ دیں: اگر آپ اردو اعانت آپ کے لیے بلا معاوضہ دستیاب ہے۔ پر کال کریں 1-877-605-3229 (TTY: 711)

ВНИМАНИЕ! Если Вы говорите по-русски, воспользуйтесь бесплатной языковой поддержкой. Позвоните по тел. 1-877-605-3229 (текстовый телефон: 711).

ATTENTION : si vous êtes locuteurs francophones, le service d'assistance linguistique gratuit est disponible. Appelez au 1-877-605-3229 (TTY : 711)

توجہ: در صورتی کہ بہ فارسی صحبت می کنید، خدمات ترجمہ بہ صورت رایگان برای شما موجود است. با تماس بگیرد. (TTY: 711) 1-877-605-3229

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं, तो आपको भाषाई सहायता बिना कोई पैसा दिए उपलब्ध है। 1-877-605-3229 पर कॉल करें (TTY: 711)

Achtung: Falls Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos Sprachassistentendienste zur Verfügung. Rufen sie 1-877-605-3229 (TTY: 711)

注意:日本語をご希望の方には、日本語サービスを無料で提供しております。1-877-605-3229 (TTY、テレタイプライターをご利用の方は711)までお電話ください。

အကူအညီ: ဤတမ်း (အမျိုးအနွယ် အမျိုးအနွယ်) အလိုအလျောက် ဖြစ်တိုက် အမျိုးအနွယ် တစ်ခုခုကို မိမိ၏ မူလ နေထိုင်ရာ ဖြစ်ပါသည်။ 1-877-605-3229 (TTY: 711) ပြန်လည် ခေါ်ဆိုပါ။

ໂປດຊາຍ: ຖ້າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານພາສາແມ່ນມີໃຫ້ທ່ານໂດຍບໍ່ເສັຍຄ່າ. ໂທ 1-877-605-3229 (TTY: 711)

УВАГА! Якщо ви говорите українською, для вас доступні безкоштовні консультації рідною мовою. Зателефонуйте 1-877-605-3229 (TTY: 711)

ATENȚIE: Dacă vorbiți limba română, vă punem la dispoziție serviciul de asistență lingvistică în mod gratuit. Sunați la 1-877-605-3229 (TTY 711)

THOV CEEB TOOM: Yog hais tias koj hais lus Hmoob, muaj cov kev pab cuam txhais lus, pub dawb rau koj. Hu rau 1-877-605-3229 (TTY: 711)

ត្រូវចងចាំ: បើអ្នកនិយាយភាសាខ្មែរ ហើយត្រូវការសេវាកម្មជំនួយផ្នែកភាសាដោយឥតគិតថ្លៃ គឺមានផ្តល់ជូនលោកអ្នក។ សូមទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ 1-877-605-3229 (TTY: 711)

HUBACHIISA: Yoo afaan Kshtik kan dubbattan ta'e tajaajiloonni gargaarsaa isiniif jira 1-877-605-3229 (TTY:711) tiin bilbilaa.

โปรดทราบ: หากคุณพูดภาษาไทย คุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือด้านภาษาได้ฟรี โทร 1-877-605-3229 (TTY: 711)

FA'AUTAGIA: Afai e te tautala i le gagana Samoa, o loo avanoa fesoasoani tau gagana mo oe e le totogia. Vala'au i le 1-877-605-3229 (TTY: 711)

IPANGAG: Nu agsasaoka iti llocano, sidadaan ti tulong iti lengguahe para kenka nga awan bayadna. Umawag iti 1-877-605-3229 (TTY: 711)

UWAGA: Dla osób mówiących po polsku dostępna jest bezpłatna pomoc językowa. Zadzwoń: 1-877-605-3229 (obsługa TTY: 711)